
По дорогам
Зимних
Сказок
Художник
Эя Мордякова
Книги
Вилли
Винки

УДК 82-34-94
ББК 84(0)-44
П41

Серия «Волшебные лабиринты сказок»
Литературно-художественное издание
әдеби-көркемдік баспа
Для старшего дошкольного возраста

Коллектив авторов

По дорогам зимних сказок

Художник Эя Мордякова

Заведующая редакцией Т. Мантула. Руководитель направления Е. Яковлева
Художественный редактор и дизайнер обложки Н. Вдовина. Вёрстка А. Цуркан
Технический редактор Е. Кудиярова. Корректор А. Оганян

Общероссийский классификатор продукции ОК-034-2014 (КПЕС 2008);
58.11.1 — книги, брошюры печатные. Книжная продукция — ТР ТС 007/2011
Подписано в печать . Формат 60x84/8. Дата изготовления: октябрь, 2022
Печать офсетная. Бумага офсетная. Гарнитура Garamond Premier Pro. Усл. печ. л. 5,58. Тираж 3000 экз. Заказ №
Оригинал-макет подготовлен редакцией «Вилли Винки»
Произведено в Российской Федерации
Изготовитель: ООО «Издательство АСТ», Российская Федерация, 129085,
г. Москва, Звёздный бульвар, д. 21, стр. 1, комн. 705, пом. I, этаж 7
Наш электронный адрес: www.ast.ru
Мы в социальных сетях. Присоединяйтесь!

vk.com/ast.deti zen.yandex.ru/astdeti t.me/astdeti

Адрес места осуществления деятельности: Российская Федерация, 123112, Москва,
Пресненская набережная, д.6, стр.2, Деловой комплекс «Империя», 14-й, 15-й этаж

«АСТ баспасы» ЖШҚ, 129085, г. Мәскеу, Жулдызды гүлзар, д. 21, 1 құрылым, 705 бөлме, пом. 1, 7-қабат
Біздің электрондық мекенжаймыз: www.ast.ru E-mail: ask@ast.ru
Интернет-магазин: www.book24.kz Интернет-дүкен: www.book24.kz
Импортёр в Республику Казахстан и представитель по приёму претензий в Республике Казахстан — ТОО РДЦ Алматы,
г. Алматы. Қазақстан Республикасына импорттаушы және Қазақстан Республикасында наразылықтарды қабылдау бойынша өкіл —
«РДЦ-Алматы» ЖШС, Алматы қ., Домбровский көш., 3«а», Б литері офис 1.
Тел.: 8 (727) 2-51-59-90,91, факс: 8 (727) 251-59-92 ішкі 107; E-mail: RDC-Almaty@eksmo.kz, www.book24.kz
Тауар белгісі: «АСТ» Өндірілген жылы: 2022
Өнімнің жарамдылық; мерзімі шектелмеген. Сертификаттау қарастырылған

П41 По дорогам зимних сказок / Б. Немцова, Х. К. Андерсен, Э. Т. А. Гофман и др. ; пер. с чеш. Е. Яковлевой, пер. с нем. А. Ганзен, А. Соколовского и др. ; худож. Э. Мордякова. — М.: Издательство АСТ, 2022. — 48 с. : ил. — (Волшебные лабиринты сказок).

ISBN 978-5-17-150739-8.

Зимние сказки, известные многим поколениям, о том, как Щелкунчик победил мышиного короля, Марушка встретила посреди леса двенадцать братьев, Тильтиль и Митиль искали Синюю птицу, отважная Герда растопила лёд в сердце Кая, а Снегурочка вернулась домой.

Новый взгляд на самые популярные сказки, которые давно стали символом Нового года и Рождества с иллюстрациями финалистки конкурса Silent Book Contest Эи Мордяковой.

Для старшего дошкольного возраста.

6+

© Мордякова Э., иллюстрации, 2022
© Яковлева Е., перевод, 2022
© Яковлева Е., пересказ, 2022
© ООО «Издательство АСТ», 2022

Содержание

Сказка о братьях-месяцах 6

Божена Немцова

Морозко 12

Владимир Одоевский

Снежная королева 18

Ханс Кристиан Андерсен

Щелкунчик 24

Эрнст Теодор Амадей Гофман

Госпожа Метелица 30

Братья Гримм

Снегурочка 34

Александр Островский

Легенда о Рождестве 38

Библейская притча

Синяя птица 42

Морис Метерлинк



Сказка о братьях-месяцах

В одной далёкой деревне жила добрая девушка по имени Марушка. Она рано осталась сиротой, поэтому жила в доме своей тётки. У тётки была дочка, Холена, капризная и избалованная девчонка, но мать в ней души не чаяла. А Марушку, наоборот, ненавидела. Заставляла её всю самую чёрную работу по дому делать, а бывало, со скуки даже поколачивала. А всё потому, что Марушка и в детстве-то была прехорошенькой, а с возрастом превращалась в настоящую красавицу. У Холены же и внешность была под стать характеру — такая же безобразная.

Марушка просыпалась утром ещё затемно, корову доила, овец вычёсывала, убирала-прибирала, мыла-стирала, еду готовила, за дровами в лес ходила. Ни на минуту не присядет за весь день. А если присядет, то обязательно с шитьём или штопкой, или за прялкой, или с вязанием.

А Холена в перине выспится до полудня, нарядится, причешется и сидит чай пьёт да с матерью беседует.

— Ах, матушка, зима нынче лютая стоит, а весны уже хочется. Не отправить ли нам Марушку за ландышами, какие в мае цветут? Так хочется мая!

— Марушка, — крикнула тётка. — Поди сюда, грязнуля! Отправляйся-ка в лес и набери нам с Холеной ландышей!

— Тётушка, да какие ландыши, зима ж на дворе!

— Ты мне ещё спорить будешь! Вернёшься без ландышей, выпорю тебя розгами!

И на этих словах тётка вытолкала Марушку из дома.